



Guide
d'Installation

PC550

version 1.1

AVIS: L'étiquette de l'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Industrie Canada n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêchent pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, les lignes téléphoniques et les canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

AVERTISSEMENT: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

L'indice de charge (IC) assigné à chaque dispositif terminal indique, pour éviter toute surcharge, le pourcentage de la charge totale qui peut être raccordée à un circuit téléphonique bouclé utilisé par ce dispositif. La terminaison du circuit bouclé peut être constituée de n'importe quelle combinaison de dispositifs, pourvu que la somme des indices de charge de l'ensemble des dispositifs ne dépasse pas 100.

L'Indice de charge de ce produit est 2

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements. Industry Canada does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

User should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

CAUTION: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

The Load Number (LN) assigned to each terminal device denotes the percentage of the total load to be connected to a telephone loop which is used by the device, to prevent overloading. The termination on a loop may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the total of the Load Numbers of all the devices does not exceed 100.

The Load Number of this unit is 2

Table des Matières

INTRODUCTION	3
Caractéristiques	3
Spécifications	3
<hr/>	
INSTALLATION	4
Assemblage du panneau	4
Assemblage du clavier	4
Câblage	5
Câblage de la zone de cambriolage	5
Câblage de la zone d'incendie	5
Connexion du circuit d'alimentation auxiliaire	5
Connexions du terminal PGM	5
Câblage de l'alimentation en courant alternatif	5
Connexion de la pile	6
Câblage de ligne téléphonique	6
<hr/>	
FONCTIONS DU CLAVIER	7
Introduction	7
Code maître	7
Code de programmation de l'installateur	7
Armement	7
Contournement automatique/Armement extérieur	7
Armement intérieur	7
Désarmement	8
Note importante au sujet des commandes [*] du clavier	8
[*]+[0] : Armement rapide	8
[*]+[1]+[code d'accès] : Contournement de zone	8
[*]+[2] : Affichage des problèmes	8
[*]+[3] : Affichage des alarmes en mémoire	9
[*]+[4] : Test de la sonnerie	9
[*]+[5]+[code maître] : Programmation des codes d'accès	9
[*]+[6] : Carillon de porte activé/désactivé	10
[*]+[7] : Commande de sortie utilitaire	10
[*]+[8]+[code de l'installateur] : Commande de programmation de l'installateur	10
[*]+[9]+[code d'accès] : Armement à la maison	10
Zones du clavier	10
Réglage de la tonalité de l'avertisseur sonore du clavier et de l'éclairage	11

GUIDE DE PROGRAMMATION	12
Sections [05] et [06]	12
Programmation de données	12
Rétablissement de la programmation définie par défaut en usine	13

SECTION DE PROGRAMMATION	14
[01] Définitions de zones	14
[02] Temps de système	15
[03] Code de l'installateur	15
[04] Options de sortie programmables (terminal PGM)	15
[05] Premier code d'option du système	16
[06] Deuxième code d'accès du système	16
[07] Numéro de téléphone	16
[08] Code de compte du client	16
[09] Codes de signalisation des alarmes et des remises à l'état initial	17
[10] Codes de signalisation d'ouverture et de fermeture	17
[11] Codes d'entretien et prioritaires	17
[12] Code d'accès du téléchargement en aval	17
[13] Codes d'entretien	17

RENSEIGNEMENTS SUR LE SYSTÈME	18
--------------------------------------	-----------

FEUILLES DE PROGRAMMATION	19
----------------------------------	-----------

SCHÉMA DE MONTAGE	22
--------------------------	-----------

GARANTIE LIMITÉE	<i>Couverture arrière intérieure</i>
-------------------------	--------------------------------------

Introduction

CARACTÉRISTIQUES

- Système de sécurité complet offrant la supervision des problèmes, la mise en mémoire des alarmes, le code maître et trois code d'accès programmables, l'armement rapide et l'armement à la maison, le carillon de porte, trois zones de clavier à une touche, et plus
- Communicateur numérique offrant les formats de communication programmable (20 bps 3/1, 4/1, 4/2)
- 4 zones de supervision de la résistance FDL
- 6 types de zones programmable avec des alarmes silencieuses ou sonores
- Sortie programmable avec 4 options
- La programmation par l'installateur peut se faire à partir du clavier ou par téléchargement
- La mémoire morte programmable effaçable électriquement conserve toute la programmation, même une fois que la puissance est entièrement retirée du panneau de contrôle
- Protection avancée contre la statique et les éclairs; le design unique de la plaquette de circuits imprimés Zap-Trac capte les tensions dommageable aux bornes des terminaux, et des dispositifs de protection des transitoires sont placés dans les endroits les plus vulnérables afin d'offrir une protection accrue.

SPÉCIFICATIONS

Panneau de contrôle du PC550

- 4 zones entièrement programmable
- Zone supervisée par la résistance FDL
- Ensemble des zones programmable comme zones 24 heures à alarme d'incendie
- Résistance maximale de la boucle de zone: 100 ohms
- Sortie de sonnerie/sirène : fusible de 5A
- Alarmes de sonnerie/sirène : Alarme constante ou pulsée
- Sortie programmable: 50mA avec 4 options
- Sortie de puissance auxiliaire:
 - 800mA avec transformateur de 40VA
 - 500mA avec transformateur de 20VA
- Maximum de trois claviers par système
- Pile requise: 12 V c.c.
 - 1,2 Ah procurent 4 heures d'alimentation de remplacement à une sortie auxiliaire de 200mA
 - 4,0 Ah procurent 4 heures d'alimentation de remplacement à une sortie auxiliaire de 800mA
- Transformateur requis: 16V c.a., 20 à 40 VA
- Dimensions du panneau: 10 x 8 x 3 po. de profondeur (254 x 208 x 76mm)
- Couleur du panneau: beige pâle

Clavier SL-40

- Clavier à 12 touches
- trois zones à une touche: [F], [A], [P]
- Trois témoins lumineux d'état: Prêt, Armé, Système
- 4 témoins lumineux de zones
- Nouveau design mince
- Dimensions du clavier: 4,75 x 2,75 x 1,2 po. de profondeur (120 x 70 x 30mm)
- Couleur du clavier: blanc designer et affichage en gris

Clavier du PC500RK

- Clavier de 12 touches
- Trois zones à une touche: [F], [A], [P]
- Trois témoins lumineux d'état: Prêt, Armé, Système
- Dimensions du clavier: 4,5 x 4,5 x 1 po. de profondeur (114 x 114 x 25,4 mm)
- Couleur du clavier: brume

Installation

Assemblage du panneau

Choisissez un emplacement sec près d'une source de courant alternatif non commutée, d'une connexion de mise à la terre et d'une connexion de ligne téléphonique.

Retirez la plaquette de circuits imprimés, le matériel d'assemblage et le clavier du dispositif de retenue en carton situé dans le coffret du panneau de contrôle. Avant de fixer le coffret au mur, enfoncez les quatre goujons de montage en nylon blanc de la plaquette de circuits imprimés dans les trous de fixation élevés qui sont situés à l'arrière du coffret. En outre, fixez solidement les vis de borne de terre dans une ouverture du coffret.

Tenez le coffret en position et insérez-y tous les fils. Fixez solidement le coffret au mur à l'aide des vis de fixation fournies. Il est recommandé d'utiliser les dispositifs d'encrage au mur appropriés lorsque vous fixez le panneau à une cloison sèche, à un enduit, à du béton, à de la brique ou à toute surface semblable.

Pressez le panneau de contrôle PC550 sur les goujons de montage en nylon. Tirez tous les câbles dans le coffret et préparez-les en vue de la connexion.

Assemblage du clavier

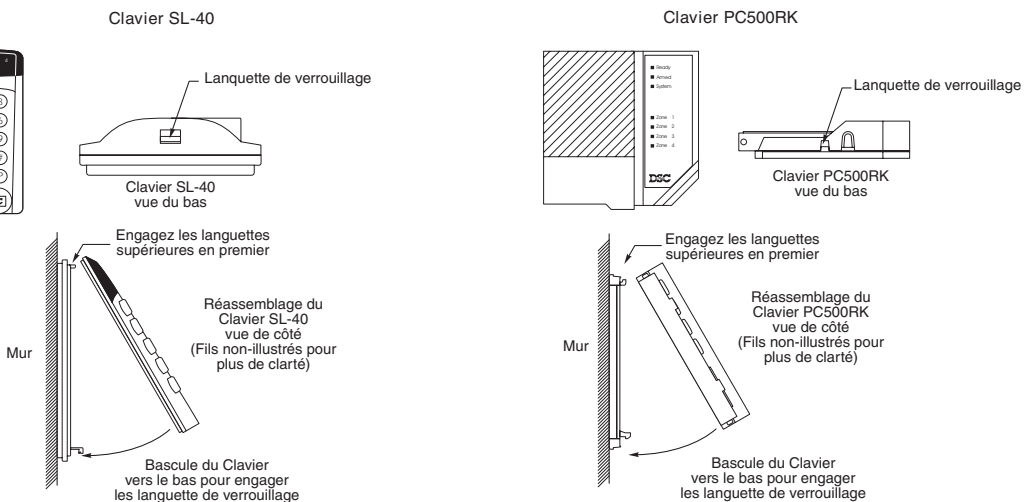
Le panneau de contrôle PC500 est commandé par un clavier de type SL-40 ou PC500RK. Le clavier doit être installé près des portes d'entrée/de sortie et à une hauteur qui convient à tous les utilisateurs.

Reportez-vous aux illustrations relatives au clavier qui sont fournies avec votre panneau de contrôle. Désassemblez le clavier en appuyant doucement sur la languette de verrouillage qui se situe au bas de l'unité. Lorsque la languette est dégagée, retirez la plaque arrière du clavier.

Préparez un trou dans le mur à l'endroit voulu et insérez le filage du clavier dans ce trou. Tenez la plaque arrière en position et tirez les fils vers la grande ouverture de la plaque arrière. Installez la plaque arrière au mur à l'aide du matériel fourni; il est recommandé d'utiliser les dispositifs d'ancrage au mur en plastique. Lorsque vous installez la plaque arrière, assurez-vous qu'elle est droite et de niveau.

Préparez tous les fils en vue de la connexion et reliez les fils du clavier au filage intérieur; reportez-vous au diagramme de câblage qui se trouve à la page 22 du présent guide.

Alignez le clavier avec les languettes de montage sur le dessus de la plaque arrière. Lorsque les languettes de montage supérieures sont engagées, faites basculer le clavier vers le bas et engagez la languette de verrouillage inférieure. Assurez-vous que les languettes de verrouillage supérieures et inférieures sont bien engagées.



Câblage

NOTA : Terminez le câblage du panneau de contrôle en entier avant d'alimenter le système en courant alternatif ou de connecter la pile.

Câblage de la zone de cambrilage

La définition des zones de cambrilage (de temporisation, instantané, 24 heures, et ainsi de suite, par exemple) est programmée à l'aide du clavier. Reportez-vous à la section [01] du guide de programmation.

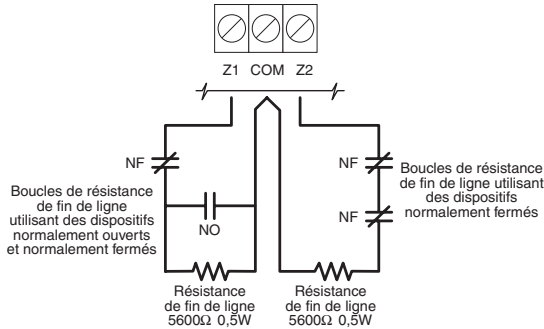


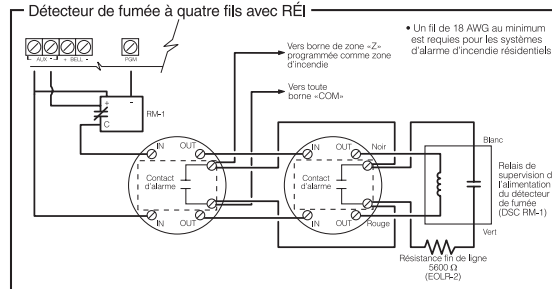
Tableau de câblage des zones de cambrilage

Diamètre du fil	Longueur maximale du fil vers la résistance de fin de ligne (pieds/mètres)
24	1900 / 579
22	3000 / 914
20	4900 / 1493
19	6200 / 1889
18	7800 / 2377

Les figures sont basées sur une résistance de la boucle maximale de 100 ohms

Câblage de la zone d'incendie

Toutes les zones d'incendie doivent être câblées conformément aux diagrammes suivants :



Connexion du circuit d'alimentation auxiliaire

L'alimentation auxiliaire peut permettre l'alimentation des claviers, des détecteurs de mouvement et d'autres dispositifs qui nécessitent 12 V c.c. La charge totale pour la sortie d'alimentation auxiliaire doit être calculée en tenant compte de tous les dispositifs reliés aux terminaux AUX+/- et de ceux qui sont reliés entre les terminaux AUX+ et PGM. Le courant de sortie ne peut excéder 800 mA lorsqu'un transformateur de 40 VA est utilisé.

Connexions du terminal PGM

Le terminal PGM est une sortie normalement ouverte qui passe à la terre lorsqu'il est activé. Cette sortie peut être contrôlée par diverses options de programmation; reportez-vous à la section [04] du Guide de programmation. Les dispositifs contrôlés par la sortie PGM doivent être reliés entre le terminal PGM et le terminal Aux (+).

Câblage de l'alimentation en courant alternatif

Terminez le câblage du panneau de contrôle en entier avant d'alimenter le système en courant alternatif ou de connecter la pile. Ne branchez pas le transformateur dans une sortie qui est contrôlée par un interrupteur.

Connexion de la pile

Si la pile est connectée à l'envers, le fusible de la pile 5 A s'ouvrira et celle-ci devra être remplacée. La tension de la pile est déterminée à l'usine et ne requiert habituellement aucun ajustement. Si, toutefois, cette situation devait se produire, communiquez avec votre représentant de service.

Si l'alimentation en courant alternatif est ÉTEINTE et que la tension de la pile est environ 9.5V ou moins, la pile se déconnectera et le panneau se débranchera. Pour rétablir l'alimentation, il faut d'abord rétablir le courant alternatif. Cette caractéristique permet de prévenir les dommages éventuels à la pile en cas de décharge prolongée.

Câblage de ligne téléphonique

Avis : Assurez-vous que les fiches et le jack répondent aux exigences du C.F.R. 47, partie 68, sous-partie F quant aux dimensions, à la tolérance et au revêtement métallique.

Pour assurer un bon fonctionnement, aucun autre matériel téléphonique ne doit être relié au panneau de contrôle et aux installations de la compagnie de téléphone.

Ne connectez pas le communicateur du panneau d'alarme aux lignes téléphoniques qui sont utilisées avec des télécopieurs (fax), étant donné que ces lignes peuvent être dotées d'un filtre de la voix qui coupe la ligne chaque fois qu'un signal autre que celui d'un télécopieur est décelé, entraînant ainsi des transmissions incomplètes de la part du communicateur du panneau d'alarme.

Fonctions du Clavier

Introduction

Le clavier permet la commande intégrale du panneau de contrôle du PC550. Le panneau peut être entièrement programmé à partir du clavier. Les témoins lumineux des quatre zones indiquent l'état des alarmes et des circuits d'alarme. C'est-à-dire, les trois témoins lumineux de fonction informent l'utilisateur de l'état du système. L'avertisseur sonore incorporé permet à l'utilisateur d'entendre les bonnes saisies au clavier et d'autres signaux d'alerte. Il est possible d'activer les alarmes du clavier en appuyant sur les touches [F], [A] ou [P] et en les tenant enfoncées. Toutes les saisies au clavier s'effectuent touche par touche.

Code maître

Le code maître «1234» est programmé par défaut à l'usine dans le PC550. Ce code est utilisé pour armer et désarmer le panneau, pour mettre l'avertisseur sonore au silence après une alarme et pour programmer des codes d'accès additionnels. Le code maître peut être modifié par l'utilisateur au moyen de la commande de programmation des codes d'accès [*][5][code maître].

Code de programmation de l'installateur

Le code de programmation de l'installateur du PC550 est par défaut le «0550». L'installateur peut effectuer des fonctions de programmation en utilisant ce code et la commande [*] [8]. Ce code doit être modifié par l'installateur une fois l'installation du système terminée.

Armement

Avant d'armer le panneau, fermez toutes les portes et fenêtres protégées et cessez tout mouvement dans les aires protégées par des détecteurs de mouvement. Si le témoin lumineux «Système» est allumé, vérifiez le type de problème (reportez-vous à l'affichage des problèmes [*][2]) et corrigez-le. Assurez-vous que toutes les zones qui ont été contournées l'ont été volontairement (reportez-vous au Contournement de zone [*][1][code d'accès]). Si le témoin lumineux «Prêt» n'est pas allumé, cela signifie qu'une ou plusieurs zones sont ouvertes; le système ne peut être armé que lorsque le témoin lumineux «Prêt» est allumé.

Pour armer le système, entrez un code d'accès de quatre chiffres. Chaque fois que vous entrez un chiffre, l'avertisseur sonore du clavier retentit. Une fois que le bon code d'accès est entré, le témoin lumineux «Armé» s'allume et l'avertisseur sonore émet six tonalités. Si le code d'accès entré n'est pas valide, l'avertisseur sonore du clavier émet une seule longue tonalité. Enfoncez la touche [#] et entrez de nouveau le code d'accès.

Lorsqu'un code d'accès a été entré et que le témoin lumineux «Armé» est allumé, quittez les lieux au moyen de la porte d'entrée/de sortie désignée avant que le délai de sortie n'expire. À la fin de ce délai, tous les témoins lumineux du clavier s'éteindront, sauf le témoin lumineux «Armé».

Le délai de sortie est réglé par défaut à 120 secondes. Reportez-vous à la section de programmation [01] (définitions de zones) pour de plus amples renseignements sur les types de zones qui sont touchées par le délai de sortie. Reportez-vous également à la section de programmation [02] pour connaître les directives relatives à la modification du délai de sortie.

Contournement automatique/Armement extérieur

Si vous entrez un code d'accès et que la zone d'entrée de sortie n'est pas activée, le système s'armera, et les zones intérieures seront automatiquement contournées si elles ont été programmées comme zones à armement extérieur.

Cette caractéristique a été conçue afin de permettre à l'utilisateur de demeurer sur les lieux lorsque le système est armé. Lorsque cette caractéristique est activée, l'utilisateur n'a pas besoin de contourner manuellement les zones intérieures.

Armement intérieur

Afin d'éliminer le délai d'entrée, armez le système en entrant [*][9][code d'accès]. Il est alors possible de quitter les lieux par une zone de temporisation tout comme si le système était armé normalement. Le système s'armera de la façon décrite à la rubrique Contournement automatique/armement extérieur ci-dessus, qu'il y ait une sortie ou non. Le témoin lumineux «Armé» clignotera afin d'indiquer que le système est armé et qu'il n'y a aucun délai d'entrée dans le cas des zones de temporisation. Si une zone autre que la zone d'armement extérieur est activée, une alarme retentira immédiatement.

Désarmement

Entrez sur les lieux par la porte d'entrée/de sortie désignée. Le clavier émettra une tonalité afin d'indiquer que le système doit être désarmé. Entrez un code d'accès valide sur le clavier. Si vous faites une erreur, appuyez sur [#] et recommencez. Le témoin lumineux «Armé» s'éteindra et l'avertisseur sonore du clavier s'interrompra. Vous devez entrer un code d'accès avant que le délai d'entrée ne soit expiré, sinon une alarme sera déclenchée. Afin de modifier le délai d'entrée, reportez-vous à la section de programmation [02].

Si une alarme s'est produite alors que le système était armé, le témoin lumineux «Système» et les témoins de zone des zones qui ont déclenché l'alarme clignoteront durant deux minutes. Appuyez sur [#] pour que les témoins lumineux cessent de clignoter et s'éteignent et que le clavier retourne au mode «Prêt». Reportez-vous à la rubrique Affichage des alarmes en mémoire [*][3].

Note importante au sujet des commandes [*] du clavier

Les commandes [*] ne fonctionneront pas lorsque le système est désarmé et que la sirène ou la sonnerie est active. Afin de recourir aux fonctions [*], vous devez d'abord entrer un code d'accès pour mettre l'alarme au silence.

[*]+[0] : Armement rapide

La caractéristique d'armement rapide permet à l'utilisateur d'entrer la commande [*] [0] pour armer le système. Cette commande est conçue pour permettre à quelqu'un d'armer le système sans avoir à connaître un code d'accès. Lorsque la commande [*] [0] est entrée, le délai de sortie commence et l'utilisateur peut quitter les lieux par la porte d'entrée/de sortie. À la fin du délai de sortie, le système est entièrement armé; l'activation de toute zone déclenchera une alarme.

[*]+[1]+[code d'accès] : Contournement de zone

Une zone contournée ne peut déclencher une alarme. Utilisez la fonction de contournement de zone pour autoriser l'accès à une partie d'une zone protégée lorsque le système est armé ou si des détecteurs ou des fils endommagés ne peuvent être réparés immédiatement. Il est possible d'armer le système même si une ou plusieurs zones ont été contournées et qu'elles sont ouvertes.

Lorsque le système est désarmé, entrez [*][1][code d'accès] pour afficher les zones contournées; les témoins lumineux des zones contournées s'allumeront. Assurez-vous que toute zone qui a été contournée l'a été volontairement. Les contournements de zones sont automatiquement annulés lorsque le système est désarmé.

Contournement de zone :

Entrez [*][1][code d'accès]; le témoin lumineux «Système» se mettra à clignoter. Entrez le numéro de la zone à contourner; le témoin lumineux de cette zone s'allumera afin d'indiquer que la zone a été contournée. Afin d'effacer un contournement, entrez le numéro de la zone en question, et le témoin lumineux de cette zone s'éteindra. Une fois que toutes les zones voulues sont contournées, appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt».

NOTA: Ne pas contournez une zone d'incendie.

[*]+[2] : Affichage des problèmes

Le PC550 est toujours à l'affût d'un problème. Ainsi, quand un problème pouvant nuire au bon fonctionnement du système est décelé, le témoin lumineux «Système» s'allume et l'avertisseur sonore du clavier émet deux brèves tonalités toutes les dix secondes pour indiquer la présence d'un problème. Appuyez sur [#] pour mettre l'avertisseur sonore au silence; le témoin lumineux «Système» demeurera toutefois allumé jusqu'à ce que le problème soit réglé. Reportez-vous à la section de Programmation [11] et [13] (code d'entretien) pour connaître la liste des problèmes qui peuvent être signalés au poste de surveillance.

Pour afficher les problèmes, entrez [*][2]. Les problèmes sont représentés par les témoins lumineux des zones; ainsi, si le témoin lumineux d'une zone s'allume, c'est qu'il y a présence de l'un des problèmes suivants:

Témoin lumineux de la zone

- 1 Pile** Si la pile se déconnecte, si la tension de la pile est faible ou si le fusible de la pile est ouvert, un problème s'affiche alors et peut être rapporté.
- 2 Panne d'alimentation à courant alternatif** Si l'alimentation à courant alternatif est retirée du système un problème s'affiche alors.
- 3 Problème de zone d'incendie**
- 4 Tentative de communication non-réussie** Si le communicateur numérique ne peut communiquer avec le poste de surveillance après huit tentatives, un problème est généré. Si une nouvelle tentative s'avère positive, le problème est annulé. Il est également possible de faire disparaître le signal de problème en enfonçant la touche [#] pour quitter le mode de visualisation des problèmes.

Nota : Si seul un problème de panne d'alimentation en courant alternatif est présent, l'avertisseur sonore du clavier ne retentira pas.

[*]+[3] : Affichage des alarmes en mémoire

Les alarmes qui ont été déclenchées la dernière fois que le système a été armé restent en mémoire. Afin de visualiser les zones qui ont déclenché l'alarme, entrez [*][3]. Le témoin lumineux «Système» et celui des zones ayant déclenché les alarmes clignoteront.

Il est à noter que les alarmes en mémoire s'effaceront la prochaine fois que le système sera armé.

[*]+[4] : Test de la sonnerie

Lorsque cette commande est entrée, la sonnerie retentit et les témoins lumineux du clavier s'allument pendant deux secondes.

[*]+[5]+[code maître] : Programmation des codes d'accès

La commande [*][5][code maître] permet à l'utilisateur de programmer le code maître et trois codes d'accès additionnels.

Programmation des codes d'accès :

Entrez [*][5][code maître]. Les témoins lumineux «Prêt», «Armé» et «Système» clignoteront et les témoins lumineux des zones indiqueront quels codes d'accès ont été programmés et quel code d'accès est actuellement en cours de programmation :

Témoin lumineux de zone	État du code d'accès
Éteint	Non-programmé
Allumé de façon continue	Programmé
Clignotant	En cours de programmation

Lorsque la commande [*][5][code maître] est entrée, le témoin lumineux de la zone 1 s'allume pour indiquer que le code maître est programmé en tant que code par défaut à l'usine.

Modification ou ajout d'un code

Afin de modifier les codes d'accès 1 à 4, entrez le numéro du code à modifier; le témoin lumineux de la zone correspondante commencera à clignoter. Entrez un nouveau code d'accès de quatre chiffres; **n'appuyez ni sur [*] ni sur [#] lorsque vous entrez un code**. Une fois le code entré, l'avertisseur sonore du clavier retentira trois fois et le témoin lumineux de la zone cessera de clignoter et demeurera allumé. Si un code existant est modifié, le nouveau code remplacera l'ancien. Si un autre code est modifié, entrez le numéro du code à programmer ainsi que le nouveau code de quatre chiffres. Une fois toutes les modifications voulues apportées, appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt».

Suppression d'un code

Pour supprimer un code, entrez [*][5][code maître]. Entrez le numéro du code à effacer; le témoin lumineux de la zone correspondante commencera à clignoter. Entrez [****] pour effacer le code d'accès.

Nota : N'effacez pas le code maître! Si le code maître est effacé par inadvertance, rétablissez la programmation du système définie par défaut à l'usine. Reportez-vous à la rubrique Rétablissement de la programmation définie par défaut en usine.

[*]+[6] : Carillon de porte activé/désactivé

Lorsque la caractéristique Carillon de porte est activée, l'avertisseur sonore du clavier retentit chaque fois qu'une zone de temporisation ou instantanée est activée. Cette caractéristique est particulièrement utile si vous ne pouvez voir la porte d'entrée/de sortie ou d'autres portes et que vous souhaitez être informé chaque fois que ces portes sont ouvertes ou fermées. Il est à noter que le système doit être désarmé pour que cette fonction puisse être activée.

Afin d'activer ou de désactiver la fonction de carillon de porte, entrez [*][6]. L'avertisseur sonore du clavier émettra trois tonalités si vous avez activé cette fonction et une longue tonalité si vous l'avez désactivée.

[*]+[7] : Commande de sortie utilitaire

Si [01] a été programmé à la section de programmation [04], entrez [*][7] au clavier afin d'activer l'avertisseur sonore du clavier et la sortie PGM durant cinq secondes.

Cette commande peut être utilisée pour faire fonctionner des dispositifs d'éclairage et de déclenchement de porte particulier, ou pour utiliser un relais pour remiser à l'état initial un détecteur, par exemple.

[*]+[8]+[code de l'installateur] : Commande de programmation de l'installateur

Le PC550 est programmé à partir du clavier au moyen des commandes de la section [*][8][code de l'installateur]. Ces commandes sont décrites plus en détail dans la section de programmation du présent guide. Le code de l'installateur par défaut est [0550].

[*]+[9]+[code d'accès] : Armement à la maison

Entrez [*][9] avant un code d'accès pour armer le panneau et retirer le délai d'entrée dans le cas des zones de temporisation. Toutes les zones d'armement extérieur seront automatiquement contournées.

Lorsque le système est armé au moyen de la commande [*][9][code d'accès], le témoin lumineux «Armé» clignote afin de rappeler à l'utilisateur que les zones d'entrée/de sortie ne prévoient aucun délai d'entrée. Cette commande permet à l'utilisateur de demeurer sur les lieux et prévoit une alarme instantanée pour toutes les portes d'entrée.

Zones du clavier

Il est possible de déclencher trois types d'alarme en appuyant sur une touche du clavier et en la maintenant enfoncée. Afin que ces alarmes puissent être transmises, les codes de signalisation d'alarme doivent être programmés à la section [11].

- [F]** Appuyez sur la touche [F] durant deux secondes pour déclencher une alarme d'incendie; la sirène sonnera en mode d'impulsion et l'alarme sera transmise au poste de surveillance. L'avertisseur sonore du clavier émettra une série de courtes tonalités une fois que le système aura validé l'alarme.
- [A]** Appuyez sur la touche [A] durant deux secondes pour déclencher une alarme auxiliaire. L'alarme sera transmise au poste de surveillance, mais la sirène ne retentira pas une fois que cette fonction aura été activée. L'avertisseur sonore du clavier émettra une série de courtes tonalités une fois que le système aura validé l'alarme.
- [P]** Appuyez sur la touche [P] pour déclencher une alarme panique. L'alarme sera transmise au poste de surveillance. Cette alarme peut être programmée de façon à être sonore ou silencieuse; reportez-vous à la section de programmation [05]. Lorsque cette alarme est programmée de façon à être sonore, la sonnerie ou la sirène retentit de façon continue et l'avertisseur sonore du clavier émet une série de courtes tonalités une fois que le système a validé l'alarme. Lorsque cette alarme est programmée pour être silencieuse, ***ni la sirène ni la sonnerie ne retentit lorsqu'une alarme est déclenchée et l'avertisseur sonore du clavier ne retentit pas*** afin d'indiquer que le système a validé l'alarme.

Réglage de la tonalité de l'avertisseur sonore du clavier et de l'éclairage

La tonalité de l'avertisseur sonore et l'éclairage derrière les touches de chacun des claviers peuvent être réglés individuellement. Ainsi, la tonalité de l'avertisseur sonore peut être forte, douce ou absente. De même, la brillance peut être moyenne, élevée ou éteinte.

Afin de régler l'avertisseur sonore du clavier, appuyez sur la touche [#] et maintenez-la enfoncée; après deux secondes, l'avertisseur sonore commencera à retentir. À chaque bip, la tonalité du clavier augmentera ou diminuera. Lorsque la tonalité voulu est obtenue, relâchez la touche [#].

Afin de régler l'éclairage du clavier, appuyez sur la touche [*] et maintenez-la enfoncée. Les témoins lumineux des zones et de l'état du système s'éteindront, et l'avertisseur sonore du clavier retentira chaque fois que l'un des trois niveaux d'éclairage est atteint : moyen, élevé ou éteint. Lorsque le niveau voulu est atteint, relâchez la touche [*]. Enfoncez ensuite [#] pour retourner au mode «Prêt».

Si l'alimentation du système est coupée, les valeurs de la tonalité de l'avertisseur sonore et de l'éclairage du clavier sont remplacées par celles définies par défaut en usine.

Guide de Programmation

Tandis que le panneau est désarmé, entrez [*][8][code de l'installateur]. Le panneau ne peut être programmé que lorsqu'il est désarmé. Le code de l'installateur par défaut est [0550]. Ce code devrait être modifié une fois l'installation du système terminée; reportez-vous à la section de programmation [03].

Lorsque la commande de programmation de l'installateur est entrée, le témoin lumineux «Armé» s'allume et le témoin lumineux «Système» clignote pour indiquer que le panneau est prêt en vue de la programmation.

NOTA : Si aucune touche n'est enfoncée durant deux minutes, le panneau retourne au mode «Prêt» et la commande de programmation de l'installateur doit être entrée de nouveau.

Tandis que le témoin lumineux «Armé» est allumé et que le témoin lumineux «Système» clignote, entrez deux chiffres correspondant à la section qui doit être programmée. Les sections de programmation vont de [01] à [13], et chaque section est programmée indépendamment.

Une fois que les deux chiffres correspondant à la section à programmer sont entrés, l'avertisseur sonore du clavier retentit trois fois. Le système est alors prêt à recevoir les données de chaque section sélectionnée. Dans le cas des sections qui comportent des groupes de deux chiffres, le clavier retentit deux fois après l'entrée de chaque numéro à deux chiffres.

Afin de modifier le premier chiffre de la section, entrez un nouveau chiffre au clavier. Si vous désirez conserver le premier chiffre tel quel, entrez le même numéro.

Lorsque toutes les données de la section ont été entrées, l'avertisseur sonore du clavier retentit plusieurs fois pour indiquer que toutes les données attendues ont été entrées. Lorsqu'une section est entièrement programmée, entrez le numéro de la prochaine section à programmer.

Sections [05] et [06]

Ces sections vous permettent d'activer ou de désactiver diverses fonctions du système. Reportez-vous aux feuilles de travail de la section de programmation afin de voir quelles caractéristiques sont représentées par les témoins lumineux des zones. Si une caractéristique est activée, le témoin lumineux correspondant est allumé. Dans le cas contraire, le témoin lumineux est éteint.

Afin d'activer ou de désactiver une caractéristique, entrez un chiffre de 1 à 4. Si une caractéristique est activée, le témoin lumineux correspondant s'allume. Dans le cas contraire, il s'éteint. Une fois que toutes les sélections ont été faites, appuyez sur [#] pour sauvegarder les modifications et retourner au mode de programmation.

Programmation de données

Il est nécessaire pour certaines entrées de programmation de saisir les données sous forme hexadécimale (HEX ou en base 16). La numérotation hexadécimale utilise les chiffres 0 à 9 et les lettres A à F.

Les lettres A à F sont représentées par les touches 1 à 6. Pour entrer des données en format hexadécimal, appuyez d'abord sur la touche [*]; les témoins lumineux «Prêt» et «Système» clignoteront. Entrez la valeur hexadécimale puis appuyez de nouveau sur [*] pour retourner au mode de saisie normal des données; le témoin lumineux «Prêt» cessera alors de clignoter et le témoin lumineux «Système» continuera de le faire.

Saisie de la numérotation hexadécimale :

A	Entrer [*][1][*]
B	Entrer [*][2][*]
C	Entrer [*][3][*]
D	Entrer [*][4][*]
E	Entrer [*][5][*]
F	Entrer [*][6][*]

Il faut appuyer sur la touche [*] **avant** et **après** la saisie de chaque chiffre. Il est à noter que pour le dernier chiffre de chaque section, il n'est pas nécessaire d'entrer le dernier astérisque.

Rétablissement de la programmation définie par défaut en usine

Il est possible de rétablir la programmation du système définie par défaut en usine en suivant la procédure ci-après :

- 1 Mettez le système hors tension en coupant l'alimentation en courant alternatif et par pile à partir du PC550.
- 2 Retirez les connexions des câblages de la borne PGM et de la borne de la zone 1.
- 3 Connectez la borne PGM et la borne de la zone ensemble.
- 4 Rétablissez l'alimentation du PC550 et attendez dix secondes.
- 5 Après environ dix secondes, l'avertisseur sonore du clavier commencera à retentir et le témoin lumineux de la zone 1 s'allumera.
- 6 Mettez le système hors tension en coupant l'alimentation en courant alternatif et l'alimentation par pile du PC550.
- 7 Retirez les connexions entre la borne PGM et la borne de la zone 1.
- 8 Reconnectez le câblage original à la borne PGM et à la borne de la zone 1.
- 9 Rétablissez l'alimentation du PC550; La programmation des sections de programmation définie par défaut à l'usine est maintenant rétablie.

Section de Programmation

[01] Définitions de zones

Entrez quatre numéros à deux chiffres dans la présente section afin de déterminer les caractéristiques opérationnelles de chaque zone.

Définitions de zones : premier chiffre

Le premier chiffre de chaque définition de zone détermine si l'alarme de la zone doit être sonore ou silencieuse. Lorsqu'elle est programmée pour être *sonore*, la sirène déclenche une alarme. Lorsqu'elle est programmée pour être *silencieuse*, la sirène n'émet aucune alarme.

Il est à noter que le temps de réponse des zones est réglé par défaut à l'usine à 500 ms.

Définitions de zones : chiffre 2

Le chiffre 2 détermine le type de zone comme décrit ci-après :

[0] Délai standard : La zone de temporisation standard est normalement utilisée dans le cas des portes d'entrée/de sortie. Le délai de sortie commence à s'écouler lorsque le système est armé; la zone peut être ouverte et fermée au cours de ce délai sans déclencher d'alarme. Lorsque le délai de sortie expire, l'ouverture d'une zone déclenche le délai d'entrée. Au cours de ce délai, l'avertisseur sonore du clavier retentit de façon continue afin d'indiquer que le système devrait être désarmé. Si le système est désarmé avant l'expiration du délai d'entrée, aucune alarme n'est générée.

Les délais d'entrée et de sortie peuvent être programmés séparément à la section [02] et varier de 1 à 255 secondes. Les temps assignés par défaut à ce type de zone sont de 120 secondes dans le cas du délai de sortie et de 30 secondes dans le cas du délai d'entrée. **NOTA** : Les délais d'entrée et de sortie ne doivent pas correspondre à [000].

[1] Instantanées : Les zones instantanées sont normalement utilisées dans le cas des contacts des portes et des fenêtres. Les zones instantanées prévoient un délai de sortie standard, mais génèrent une alarme instantanée lorsqu'elles sont ouvertes avant l'expiration du délai de sortie. Reportez-vous à la section [02] pour plus de renseignements sur la programmation du délai de sortie. Ce dernier est fixé par défaut à 120 secondes.

[2] Intérieures : Les zones intérieures sont normalement utilisées avec des détecteurs de mouvement intérieur et prévoient un délai de sortie standard. Ces zones prévoient aussi un délai d'entrée standard, à condition qu'une zone de temporisation ait été activée avant la zone intérieure. Si quelqu'un pénètre sur les lieux autrement que par une zone de temporisation et qu'une zone intérieure est activée, une alarme est générée.

[3] Extérieur avec délai : Les zones d'armement extérieur fonctionnent de la même manière que les zones intérieures, mais prévoient la caractéristique additionnelle suivante : si le système est armé et qu'une zone de temporisation n'est pas activée au cours du délai de sortie, les zones d'armement extérieur seront automatiquement contournées. Cette caractéristique permet d'armer le système tandis que les zones intérieures sont automatiquement contournées de sorte que l'utilisateur puisse demeurer sur les lieux.

Si une zone de temporisation est activée au cours du délai de sortie, le délai d'entrée s'appliquera aux zones d'armement extérieur avec délai lorsque le délai de sortie prendra fin. Si une zone d'armement extérieur avec délai est ensuite activée, le délai d'entrée commencera à s'écouler. Si une zone d'armement extérieur avec délai est activée au cours du délai d'entrée, cette zone suivra le délai d'entrée avant de générer une alarme si le système n'est pas désarmé.

Si le système est armé au moyen de la commande d'armement à la maison [*][9][code d'accès], les zones programmées comme zones d'armement extérieur avec délai demeureront contournées jusqu'à ce que le système soit désarmé.

[4] Sonnerie 24 h : Les zones de sonnerie 24 heures sont actives en tout temps et déclenchent une alarme même si le panneau est désarmé. Si ces zones sont programmées pour être sonores, elles activeront la sortie de la sonnerie/sirène. Les alarmes de ces zones sont communiquées immédiatement.

[5] Zones d'alarme d'incendie 24 h : Les zones d'alarme d'incendie 24 heures sont actives en tout temps et déclenchent ne pouvez pas être contourner. Les alarmes de ces zones activer la sonnerie avec une pulse standard ou une pulse temporel, suivant l'option de programmation choisies en section [06], option [4]. Les alarmes de ces zones sont communiquées immédiatement.

[02] Temps de système

Trois temps de système sont programmés à la section [02]; chaque entrée doit comporter un numéro formé de trois chiffres. N'enfoncez pas la touche [#] durant la saisie des données.

[1] Délai d'entrée (001 à 255 secondes) Cette valeur détermine le temps alloué entre l'activation d'une zone de temporisation et le désarmement du système. Si le système n'est pas désarmé au cours de ce délai, une alarme sera déclenchée. Reportez-vous à la section [01] pour de plus amples renseignements sur la définition des zones qui sont touchées par le délai d'entrée. Le délai d'entrée par défaut est de 30 secondes.

[2] Délai de sortie (001 à 255 secondes) Cette valeur détermine le temps alloué entre l'entrée d'un code d'accès permettant d'armer le système et l'activation d'une zone de temporisation. Reportez-vous à la section [01] pour de plus amples renseignements sur la définition des zones qui sont touchées par le délai de sortie. Le délai de sortie par défaut est de 120 secondes.

[3] Coupure de sonnerie (001 à 255 minutes) Cette valeur détermine la longueur de temps durant laquelle la sonnerie/sirène retentira lorsqu'une alarme est déclenchée. Lorsqu'une alarme est générée, la sonnerie/sirène retentira durant ce laps de temps ou jusqu'à ce que l'alarme soit mise au silence par l'entrée d'un code d'accès. Le paramètre par défaut est de quatre minutes.

[03] Code de l'installateur

Le code de l'installateur par défaut est le [0550]. Il est fortement recommandé de reprogrammer le code de l'installateur une fois l'installation terminée. Assurez-vous de prendre note du nouveau code de l'installateur afin de vous y reporter au besoin.

[04] Options de sortie programmables (terminal PGM)

La sortie PGM peut être programmée afin de répondre à diverses opérations du panneau. L'impulsion de sortie relie le terminal PGM à la terre.

[01] Sortie utilitaire

Lorsqu'elle est activée au moyen de la commande [*][7], la sortie PGM passe à la terre durant cinq secondes et l'avertisseur sonore du clavier retentit.

[02] Mode de suivi de l'avertisseur sonore du clavier

La sortie PGM passe à la terre aussi longtemps que l'avertisseur sonore du clavier est activé. Par exemple, la sortie PGM passe à la terre lorsque l'avertisseur du clavier retentit au cours du délai d'entrée. N'activez pas la caractéristique Carillon de porte lorsque vous avez recours à un armement au moyen d'un interrupteur verrouillable et ce type de sortie.

[03] Sortie d'alarme verrouillée

Le terminal PGM passe à la terre lorsqu'une alarme est déclenchée jusqu'à ce que le panneau soit désarmé. Cette sortie peut être utilisée afin d'indiquer qu'une alarme est survenue avant que l'utilisateur ne pénètre sur les lieux.

[04] Opération à distance (au moyen du téléchargement en aval)

Lorsque le système est programmé pour une opération à distance, la sortie PGM ne peut être activée (passée à l'infinifit à la terre) ou désactivée que sur commande de l'ordinateur de téléchargement en aval. Cette fonction peut être utilisée pour activer un avertisseur ou un autre dispositif afin d'indiquer que le téléchargement en aval est en cours.

[05] Premier code d'option du système

Lorsque la section [05] est entrée, les témoins lumineux des quatre zones indiquent quelles options sont activées. Si un témoin lumineux est allumé, cela signifie que l'option est activée; s'il est éteint, cela signifie que l'option est désactivée.

Afin d'activer ou de désactiver une option, appuyez sur un chiffre de [1] à [4]. Si le témoin lumineux indiquait que l'option était désactivée, il s'allumera; s'il indiquait que l'option était activée, il s'éteindra.

Témoins lumineux

[01] • Éteint = **réservé pour un usage ultérieur**

[02] • Allumé = touche [P] : alarme silencieuse
Éteint = touche [P] : alarme sonore

[03] • Éteint = **réservé pour un usage ultérieur**

[04] • Éteint = **réservé pour un usage ultérieur**

[06] Deuxième code d'option du système

Reportez-vous à la section [05] pour plus de renseignements sur la programmation.

Témoins lumineux

[01] • Allumé = composition DTMF
Éteint = composition pulsée

[02] Allumé = prise de contact 1400 Hz
• Éteint = 2300 Hz

[03] Allumé = réponse DLS activée
• Éteint = réponse DLS désactivée

[04] Allumé = Pulsation standard de la sonnerie d'incendie
• Éteint = Pulsation temporel de la sonnerie d'incendie

• Paramètres fixés par défaut en usine

Si la réponse DLS est **désactivée**, le PC550 ne répondra pas aux appels provenant de l'ordinateur de téléchargement en aval.

Si la réponse DLS est **activée**, le PC550 ne se reliera à l'ordinateur de téléchargement en aval que lorsque la technique de double appel est utilisée. Ainsi, le système doit être appelé par l'ordinateur de téléchargement en aval, qui ne doit permettre à la ligne téléphonique de ne sonner qu'une ou deux fois. Après une ou deux sonneries, l'ordinateur de téléchargement en aval doit raccrocher et rappeler le PC550 dans les 60 secondes. Le PC550 répondra alors au deuxième appel au premier coup. Il est à noter que la technique du double appel constitue la seule manière de se relier à l'ordinateur de téléchargement en aval.

Mise hors-circuit des communications

Afin de mettre le communicateur hors-circuit, programmez tous les codes de signalisation des sections [09], [10], [11] et [13] au moyen de la valeur hexadécimale «FF».

[07] Numéro de téléphone

Il s'agit du numéro de téléphone que le communicateur doit composer lorsqu'une alarme est générée. Entrez le numéro de téléphone de la même façon que vous le composeriez sur un téléphone à clavier. Appuyez sur [#] après avoir entré le dernier chiffre afin de terminer la programmation du numéro de téléphone.

Une pause de 2 secondes peut être ajoutée par l'entrée de la valeur hexadécimale «D» entre les chiffres du numéro de téléphone. Afin d'entrer un «D» hexadécimal, entrez [*][4][*]. Le nombre total de chiffres et de pauses ne doit pas excéder 17. **NOTA** : Ne programmez aucune valeur hexadécimale autre que «D» dans le numéro de téléphone.

[08] Code de compte du client

Le code de compte du client est toujours transmis au numéro de téléphone afin d'identifier le client. Entrez un numéro de 4 chiffres à la section [08]; il est possible d'utiliser des valeurs hexadécimales dans le numéro de compte. Lorsque vous devez entrer un zéro dans le code de compte, entrez la valeur hexadécimale «A» en entrant [*][1][*]. Si un code de 3 chiffres est requis, comme dans les formats 3/1, entrez [0] comme DERNIER chiffre. Le [0] représente un chiffre sans valeur lorsqu'aucune impulsion n'est transmise.

[09] Codes de signalisation des alarmes et des remises à l'état initial

Lorsque la section [09] est entrée, le panneau s'attend à 8 numéros de 2 chiffres pour les codes de signalisation des alarmes et des remises à l'état initial des zones 1 à 4. Les codes des alarmes sont transmis lorsqu'une zone déclenche une alarme. Les codes de remises à l'état initial sont transmis quand il y a une coupure de sonnerie ou lorsque l'alarme est mise au silence par l'entrée d'un code d'accès.

[10] Codes de signalisation d'ouverture et de fermeture

Lorsque le système est désarmé (ouverture) ou armé (fermeture), un code signalisation d'ouverture ou de fermeture est transmis afin d'indiquer quel code d'accès a été utilisé afin de désarmer ou d'armer le système.

[11] Codes d'entretien et prioritaires

Les codes d'entretien sont transmis afin d'indiquer divers problèmes et leur remise à l'état initial; Les codes prioritaires sont utilisés pour indiquer l'activation des touches [F][A][P]. Programmez un code de 2 chiffres pour des états suivants :

- Alarme touche [P]
- Alarme touche [A]
- À larme touche [F]
- Problème de la pile
- Remise à l'état initial du problème de la pile
- Code de test périodique

Le code test périodique est transmis au poste de surveillance une fois toutes les 24 heures. La première transmission s'effectuera 12 heures après l'alimentation initiale du système, puis une fois toutes les 24 heures par la suite.

[12] Code d'accès du téléchargement en aval

Ce code de 4 chiffres permet au panneau de confirmer sa communication avec un ordinateur de téléchargement en aval valide. Entrez un code de 4 chiffres à l'aide des chiffres 0 à 9 et des valeurs hexadécimales A à F. Le code par défaut est [0505].

[13] Codes d'entretien

Les codes d'entretien sont transmis afin d'indiquer divers problèmes et leur remise à l'état initial. Programmez un code de 2 chiffres pour des états suivants :

- Probleme d'incendie
- RÉI du problème d'incendie
- Panne d'alimentation en c.a.
- RÉI du panne d'alimentation en c.a.

Renseignements Sur Le Système

Client _____

Adresse _____

Numéro de téléphone _____ Date d'installation _____

PERSONNES À CONTACTER :

Nom _____ Numéro de téléphone _____

Nom _____ Numéro de téléphone _____

Nom _____ Numéro de téléphone _____

RENSEIGNEMENTS SUR LES ZONES

<i>Zone</i>	<i>Type</i>	<i>Aire protégée</i>
1	_____	_____
2	_____	_____
3	_____	_____
4	_____	_____

Délai d'entrée _____

Délai de sortie _____

Coupure de sonnerie _____

FONCTIONS DU CLAVIER

Touche [P] Silencieuse Sonore Communicateur Activé Désactivé

NOTES

Feuilles de Programmation

[01] Définitions de zone page 14

NOTA : Lorsque vous définissez des zones, assignez des zones de temporisation commençant avec la zone 1 puis la zone 2 et ainsi de suite. Ensuite, assignez les autres types de zone aux zones qui restent dans l'ordre voulu.

Valeur par défaut		Premier chiffre	Deuxième chiffre
0,0	Zone 1	[0] Sonore	[0] Délai standard
0,1	Zone 2	[1] Silencieuse	[1] Instantané
0,2	Zone 3		[2] Intérieur
0,2	Zone 4		[3] Armement extérieur avec délai
			[4] Sonnerie 24 heures
			[5] Alarme d'incendie 24 heures

[02] Temps de système page 15

Valeur par défaut

0,3,0	Délai d'entrée (secondes)
1,2,0	Délai de sortie (secondes)
0,0,4	Coupure de sonnerie (minutes)

Entrées valides : 001 à 255; n'entrez pas «000».

[03] Code de l'installateur page 15

Valeur par défaut

0,5,5,0

[04] Options de sortie programmables (terminal PGM) page 15

Valeur par défaut

0,1	Sortie programmable	[01] La commande de sortie utilitaire [*][7] active le terminal PGM
		[02] Le terminal PGM suit l'avertisseur sonore du clavier
		[03] Alarme déclanchée
		[04] Opération à distance (aumoyen du téléchargement en aval)

[05] Premier code d'option du système page 15

Valeur par défaut

Valeur	Témoin lumineux allumé	Témoin lumineux éteint
Éteint	Témoin lumineux de la zone 1	Réservé pour un usage ultérieur
Allumé	Témoin lumineux de la zone 2	Touche [P] : alarme silencieuse Touche [P] : alarme sonore
Éteint	Témoin lumineux de la zone 3	Réservé pour un usage ultérieur
Éteint	Témoin lumineux de la zone 4	Réservé pour un usage ultérieur

[06] Deuxième code d'option du système page 16

Valeur par défaut		Témoin lumineux allumé	Témoin lumineux éteint
[_Allumé_] []	Témoin lumineux de la zone 1	Composition DTMF	Composition pulsée
[_Éteint_] []	Témoin lumineux de la zone 2	Prise de contact 1400 Hz	Prise de contact 2300 Hz
[_Éteint_] []	Témoin lumineux de la zone 3	Réponse DLS activée	Réponse DLS désactivée
[_Éteint_] []	Témoin lumineux de la zone 4	Pulsation standard de la sonnerie d'incendie	Pulsation temporel de la sonnerie d'incendie

[07] Numéro de téléphone page 16

Entrez [0] pour chaque chiffre 0 du numéro de téléphone. Entrez [*][4][*] (valeur hexadécimale D) pour une pause de 2 secondes entre les chiffres du numéro. Appuyez sur [#] pour mettre fin à la saisie du numéro de téléphone.

[08] Code de compte du client page 16

Entrez [*][1][*] (valeur hexadécimale A) pour chaque chiffre 0 du code du compte. Dans le cas d'un code à trois chiffres, entrez [0] comme quatrième chiffre.

[09] Codes de signalisation des alarmes et des remises à l'état initial page 17

Dans le cas des codes de signalisation à un chiffre, entrez [0] comme deuxième chiffre.

[_] Alarme de la zone 1 Entrez [*][1][*] (valeur hexadécimale A) pour transmettre un «0» (0=10 impulsions)

[_] Alarme de la zone 2

[_] Alarme de la zone 3

[_] Alarme de la zone 4

[_] RÉI zone 1

[_] RÉI zone 2

[_] RÉI zone 3

[_] RÉI zone 4

NOTA : Les remises à l'état initial des zones 24 heures sont transmises lorsque la zone est remise à l'état initial. Toutes les autres remises à l'état initial sont transmises lorsqu'il y a une coupure de la sonnerie ou lorsque l'alarme est mise au silence par l'entrée d'un code d'accès.

[10] Codes de signalisation d'ouverture et de fermeture page 17

Dans le cas des codes de signalisation à un seul chiffre, entrez [0] comme deuxième chiffre.

Code d'accès 1, fermeture Entrez [*][1][*] (valeur hexadécimale A) pour transmettre un «0»
(0=10 impulsions)

Code d'accès 2, fermeture

Code d'accès 3, fermeture

Code d'accès 4, fermeture

Code d'accès 1, ouverture

Code d'accès 2, ouverture

Code d'accès 3, ouverture

Code d'accès 4, ouverture

[11] Codes d'entretien et prioritaires page 17

Alarme touche [P]

Alarme touche [A]

Alarme touche [F]

Problème de la pile

Remise à l'état initial de la pile

Code de test périodique

[12] Code d'accès du téléchargement en aval page 17

Valeur par défaut

0,5,0,5

Ce code permet au panneau de confirmer que l'accès a été demandé par un ordinateur de téléchargement en aval valide.

[13] Codes d'entretien page 17

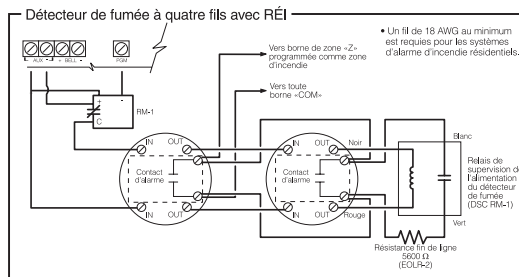
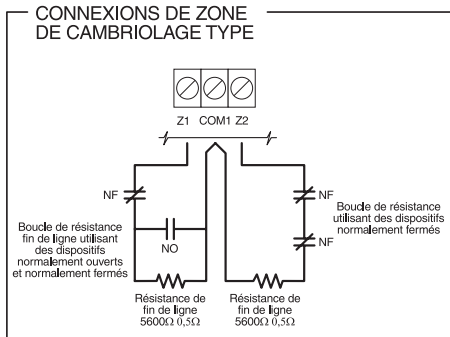
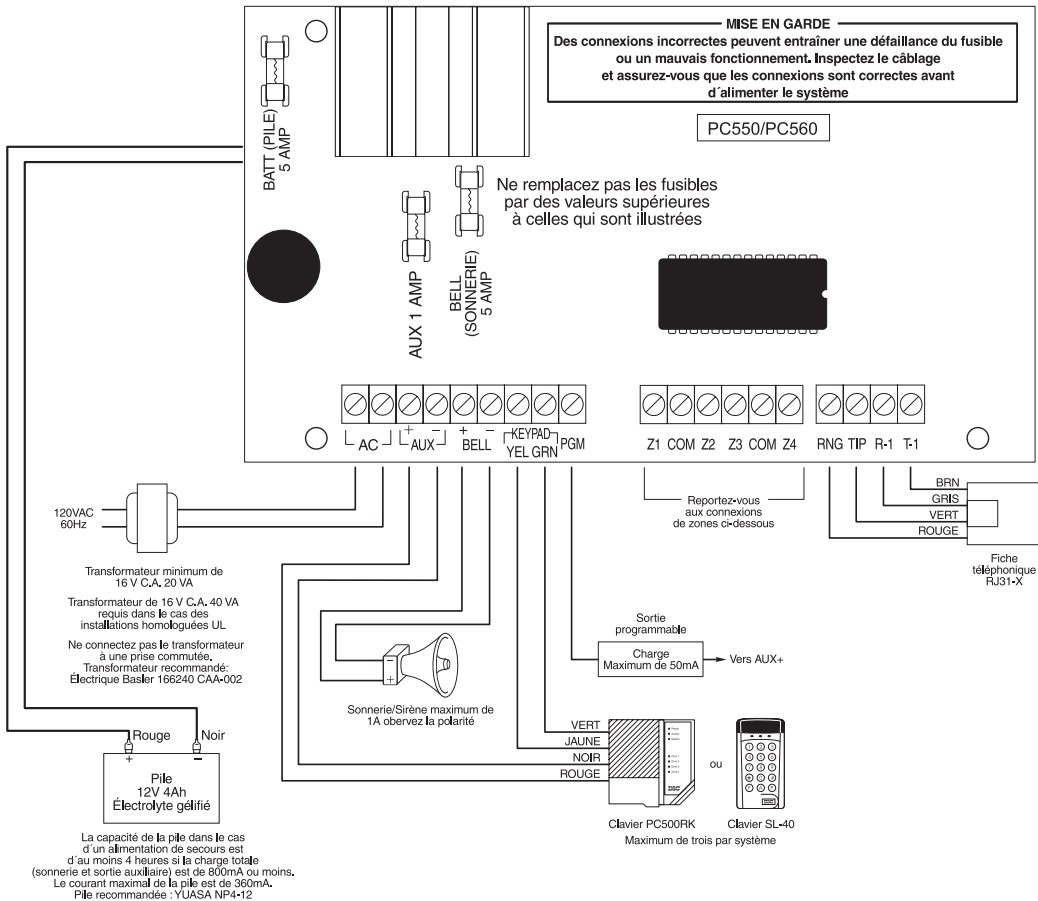
Probleme d'incendie

Remise à l'état initial du problème d'incendie

Panne d'alimentation en c.a.

Remise à l'état initial du panne d'alimentation en c.a.

Schéma de Montage



Vous devez utiliser un câble à énergie limitée reconnu. Respectez les codes locaux tel que définis par l'autorité ayant juridiction. Reportez-vous aux Guides d'installation et d'instructions pour connaître les directives complètes quant au fonctionnement du système. Les dispositifs de détection qui doivent être alimentés par le panneau de contrôle doivent fonctionner au-delà de la gamme de tension 10,0 à 14,0 V C.C. Les détecteurs de mouvement BRAVO de DSC sont recommandés. Le détecteur de bris de vitre DG-50 de DSC est recommandé. Gamme de températures: 0°C à 49°C (32°F à 120°F). Humidité maximale : 85% d'humidité relative.

Garantie Limitée

La société Digital Security Controls Ltée garantit le produit contre toute défectuosité matérielle et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. Dans l'application de cette garantie, elle s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer le matériel défectueux dès son retour à un dépôt de réparation. Cette garantie ne s'applique qu'aux pièces défectueuses et à la main-d'oeuvre, et non aux dommages causés lors de l'expédition ou de la manipulation ou aux dommages dont les causes sont indépendantes de la volonté de la société Digital Security Controls Ltée telles que la foudre, le survoltage, les chocs mécaniques, les dégâts causés par l'eau ou les dommages découlant d'un abus, d'une modification ou d'une mauvaise utilisation du matériel.

La présente garantie n'est valide que pour l'acheteur original et remplace toute autre garantie, qu'elle soit explicite ou tacite, et toute autre obligation ou responsabilité de la société Digital Security Controls Ltée. La présente garantie est complète en soi. La société Digital Security Controls Ltée n'autorise personne prétendant agir en son nom à modifier la présente garantie, ni à assumer en son nom toute autre garantie ou responsabilité relative au présent produit.

La société Digital Security Controls Ltée ne pourra en aucun cas être tenue responsable de tout dommage direct ou indirect, de la perte de profits prévus, de la perte de temps ou de toute autre perte subie par l'acheteur en rapport avec l'achat, l'installation et le fonctionnement ou la défaillance du présent produit.

MISE EN GARDE : *La société Digital Security Controls Ltée vous recommande de soumettre régulièrement votre système à un essai complet. Toutefois, même si vous faites régulièrement des essais, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en raison notamment, mais sans exclure d'autres possibilités, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.*

© 1997 Digital Security Controls Ltd.
1645 Flint Road, Downsview, Ontario, Canada M3J 2J6
Tel. (416) 665-8460 • Fax (416) 665-7498
Imprime au Canada 29002118 R0